

# The Theban Plays of Sophocles

---

---

THE  
THEBAN PLAYS  
OF  
SOPHOCLES

---



TRANSLATED BY  
DAVID SLAVITT

---

[The Theban Plays of Sophocles\\_ 下载链接1](#)

著者:Slavitt, David R. (TRN)

出版者:

出版时间:2009-10

装帧:

isbn:9780300119015

In this needed and highly anticipated new translation of the Theban plays of Sophocles, David Slavitt presents a fluid, accessible, and modern version for both newcomers to the plays and established admirers. Unpretentious and direct, Slavitt's translation preserves the innate verve and energy of the dramas, engaging the reader or audience member directly with Sophocles' great texts. Slavitt chooses to present the plays not in narrative sequence but in the order in which they were composed: "Antigone", "Oedipus Tyrannos", and "Oedipus at Colonus"; he thereby underscores the fact that the story of Oedipus is one to which Sophocles returned over the course of his lifetime. This arrangement also lays bare the record of Sophocles' intellectual and artistic development. Renowned as a poet and translator, Slavitt has translated "Ovid", "Virgil", "Aeschylus", "Aristophanes", "Ausonius", "Prudentius", "Valerius Flaccus", and "Bacchylides" as well as works in French, Spanish, Portuguese, and Hebrew. In this volume, he avoids personal intrusion on the texts and relies upon the theatrical machinery of the plays themselves. The result is a major contribution to the art of translation and a version of the Oedipus plays that will appeal enormously to readers, theatre directors, and actors.

作者介绍:

目录:

[The Theban Plays of Sophocles\\_下载链接1](#)

标签

评论

-----  
[The Theban Plays of Sophocles\\_下载链接1](#)

书评

以前一直对古希腊悲剧，索福克勒斯的《俄狄浦斯王》有一些浅显的了解，到最近我翻阅罗念生先生的译本时才真正感受到这部古希腊悲剧的魅力所在，这不是复习时候看看介绍就能领略到的。

作为科任托斯的王子，俄狄浦斯可以说是从小就享受着高人一等的尊贵，处处受人尊...

-----  
命运的征途 —— 索福克勒斯与俄狄浦斯王

文本阅读的越来越走向多元的今天，我们总是会从无数个主题中洋洋洒洒的分散出各种解读：现代的，后现代的，现实的，超现实的。只要你想，总是会有结果。然而我们的命题总归会回到几个最...

-----  
《俄狄浦斯王》：命运悲剧与人性高歌

古希腊三大悲剧家之一的索福克勒斯的伟大作品《俄狄浦斯王》无论在文学史上，戏剧史上乃至人类文明史上都有着重要的位置，俄狄浦斯为了摆脱神的预言，“杀父娶母”的实现与命运和宿命进行着勇敢地反抗和斗争，但越是反抗的激烈，就像套在...

-----  
罗念生的版本吧？因为考试的缘故从图书馆把完整版翻出来看。不长，却发人深省。

“不要说一个凡是幸福的，在他还没有跨过生命的界限，还没有得到痛苦的解脱之前开始就是结果。这不是一句唬人的话。俄狄浦斯代表一种悲壮的精神，热衷于探索人生的谜底，最终走向了死...

-----  
我在读《俄狄浦斯王》，《俄狄浦斯在克洛诺斯》，《安提戈涅》这部三联剧的时候，一次又一次的感慨索福克勒斯或者说是希腊人的智慧。《俄狄浦斯》这系列的作品，连同后人对他的不同侧面的阐释，构成了一个精深而庞大的世界。今天我要和大家分享的是我站在很多很多巨人的肩膀上...

-----  
两弯小径在秋林中延伸 多可惜，我不能同时把它们踏勘 我久久地目送着一条远去  
看它扭动身子，消失在灌木丛间…… —— 诗人·弗罗斯特

《安提戈尼》是古希腊著名悲剧作家索福克勒斯的作品，此剧的大意是忒拜城的俄狄浦斯王由于弑父娶母而自行流放，他的两个儿子厄忒特俄...

-----  
有人問我哈姆雷特身上是否有“俄狄浦斯情結”，並且說明了什麼問題。於是我作出如下簡單回答。歷史的深處就是現實，個人的深處就是人類。如何看待千百年來眾人對俄狄浦斯的書寫呢？弗洛伊德總結出“俄狄浦斯情結”，並不是一時之間的突發奇想。在之前的各種文學作品...

-----  
1983年罗念生先生所译的《索福克勒斯比句二种》，到今日书页已经微微发黄了，封面也是后来重新包上的，翻动的时候还有清脆的小声响。俄狄浦斯的这个故事最早是由初中的好朋友告诉我的。我还记得我们到了一个陌生的走廊上，昏黄吊灯隐约照着乌尘的墙，身后是铁门，我们...

-----  
我们的俄狄浦斯 殊错的网：[www.shucuo.com](http://www.shucuo.com)  
我们的俄狄浦斯还在流亡的路上，这么多年的时光。我们看着他走过城镇，路过乡村；我们看着他穿过沙漠，趟过河流；我们看着白发一根根从黑发间穿透而出，皱纹在脸上肆意横生。然后，行走终于变成一...

-----  
一位素未蒙面的朋友昨晚来和我讨论《俄狄浦斯王的》的相关问题，她很客气地说是“请教”，但我也绝谈不上是“指导”，不过是互相的交流罢了。这位朋友主要提到两个观点“无知即有罪”和“恶性中的无辜”，以及对于俄狄浦斯王最终刺瞎双眼之后的那部分故事的讨论...

-----  
2016.April update: <https://book.douban.com/review/7876181/> 2014.Aug.31st  
UPDATE  
这本书是我JFyear最喜欢的书，Oidipous的故事每读一遍都会有新的想法诞生，简单的写一个short summary: 第一遍: King Oidipous,  
什么是知道? 什么是不知道? 你如何确定自己知道的就是事...

-----  
“无知”即“有罪”——读索福克勒斯悲剧《俄狄浦斯王》  
鲁迅先生有言，“悲剧将人生有价值的东西毁灭给人看”；古语则有云，“不知者无罪”。秉持着这两种观点来读索福克勒斯悲剧《俄狄浦斯王》，便对俄狄浦斯产生了一种浅陋而矛盾的解读：一方面，他是勇于挑战命运的强者...

-----

-----

首先，對於“悲劇”的定義，不是在通常漢語語境中的“苦情戲”，而是指“通過莊嚴肅穆的輪專場展開劇情”的敘事藝術（詳見劉小楓《哲人王俄狄浦斯》），與戲劇戲謔狂歡的敘事方式相對，因此劉小楓認為定名為“肅劇”更恰當。劉小楓先生這是從悲劇的的表演形式來講，而從悲...

-----

[The Theban Plays of Sophocles\\_下载链接1](#)